

## NOURRITURE ET BOISSONS

Cette année encore, Le Courrier travaille avec des fournisseurs locaux, orientés terroir et bio pour assurer le bar et la restauration.

**De 9h30 à 20h30: Petit-déjeuner, midi, encas, goûter et souper.**

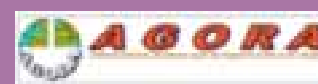
Tartes, soupes, fromages, gâteaux. ...



## STANDS ASSOCIATIONS



Fondés à Genève en 1983, les Ateliers d'ethnomusicologie (ADEM) sont une association culturelle dédiée aux musiques et danses du monde. Tout au long de l'année, ils organisent des concerts et des festivals, des cours, des stages et des activités pour jeune public. Ils publient également des livres et des CD et apportent leur soutien aux musiciens migrants vivant dans la région. [www.adem.ch](http://www.adem.ch)



L'Agora (aumônerie genevoise œcuménique auprès des requérants d'asile) a été créée en 1985, par les trois Eglises de Genève, pour offrir un accueil inconditionnel, une présence, un soutien et un accompagnement aux personnes exilées. [www.agora-asile.ch](http://www.agora-asile.ch)



Lancée par Le Monde diplomatique, l'association pour une taxation des transactions financières pour l'aide aux citoyen-ne-s a rapidement rencontré un très grand écho. Attac veut reconquérir les espaces perdus par la démocratie au profit de la sphère financière, afin de créer, au niveau mondial, un espace démocratique. Il s'agit tout simplement de se réapproprié ensemble l'avenir de notre monde. [www.suisse.attac.org](http://www.suisse.attac.org)



Créé en 1974, le Centre de Contact Suisse-Immigrés conseille et accompagne les migrant-e-s à Genève, en œuvrant pour une société qui traite sur pied d'égalité toutes les personnes qui la composent et la font vivre, quelle que soit leur nationalité d'origine. [www.ccsi.ch](http://www.ccsi.ch)



Par ses livres et son action à l'ONU, le CETIM dénonce le mal-développement généralisé, les responsabilités du Nord et des institutions financières et commerciales internationales (FMI, BM, OMC). [www.cetim.ch](http://www.cetim.ch)



E-CHANGER est une organisation suisse de coopération solidaire Nord Sud qui travaille depuis plus de 50 ans en partenariat étroit avec des organisations et des communautés locales en Amérique latine, en Afrique et en Asie. [www.e-changer.ch](http://www.e-changer.ch)



Créée en 2002, Madre Tierra Suisse est partenaire de Madre Tierra México, une association basée au Chipas qui soutient des organisations paysannes et de travailleurs luttant pour l'autosuffisance et la défense de leurs droits au Mexique et au Guatemala. [www.madretierra.ch](http://www.madretierra.ch)



«Aucune employée domestique n'est illégale» est une campagne de l'association «Reconnaitre le travail domestique – régulariser les sans-papiers», qui est une fusion de diverses organisations en Suisse, qui poursuivent en commun divers objectifs comme la reconnaissance sociale et la valorisation du travail rémunéré des employées domestiques ou encore la régularisation de tous les sans-papiers, avec l'accent sur l'économie domestique. [www.aemni.ch](http://www.aemni.ch)

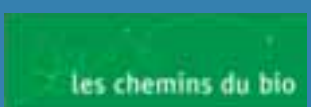
## STANDS PARTENAIRES



Pour un monde vivable – La Banque Alternative Suisse s'engage, par son activité commerciale, en faveur du bien commun, des êtres humains et de la nature. Nous contribuons à ce que le monde reste vivable aujourd'hui comme demain, en travaillant de manière responsable, selon des principes sociaux et écologiques que nous plaçons avant le profit. N'abandonnez pas la responsabilité de votre argent au guichet de la banque. [www.bas.ch](http://www.bas.ch)



Fondé en Belgique le 15 mars 1990, le Comité pour l'Annulation de la Dette du Tiers Monde (CADTM) est un réseau international constitué de membres et de comités locaux basés en Europe, en Afrique, en Amérique latine et en Asie. Son travail principal: l'élaboration d'alternatives radicales visant la satisfaction universelle des besoins, des libertés et des droits humains fondamentaux. [www.cadtm.org](http://www.cadtm.org)



«Les chemins du bio» propose la découverte d'une région de façon originale. L'accueil des hôtes à la ferme Bio, les randonnées nature, le regard sur les paysages et le patrimoine font de ce concept une offre unique permettant aux hôtes de se sentir intégrés dans ce contexte d'authenticité. [www.lescheminsdubio.ch](http://www.lescheminsdubio.ch)



La Librairie du Boulevard est une société coopérative fonctionnant en autogestion. Les employé-es ont donc tous le même statut, le même salaire et les mêmes responsabilités. Toutes les décisions sont prises collectivement. Le livre n'est pas qu'un produit économique, il est surtout un bien culturel, un vecteur de savoir qu'on ne peut abandonner aux seules lois du marché, à la seule logique des concentrations. [www.librairieduboulevard.ch](http://www.librairieduboulevard.ch)

## TOMBOLA

Cette année, venez également tenter votre chance et participez à notre tombola ! Avec environ 4000 francs de prix : week-end nature, sorties au cinéma ou au théâtre... Soyez l'un-e des gagnant-e-s de la tombola du Courrier !

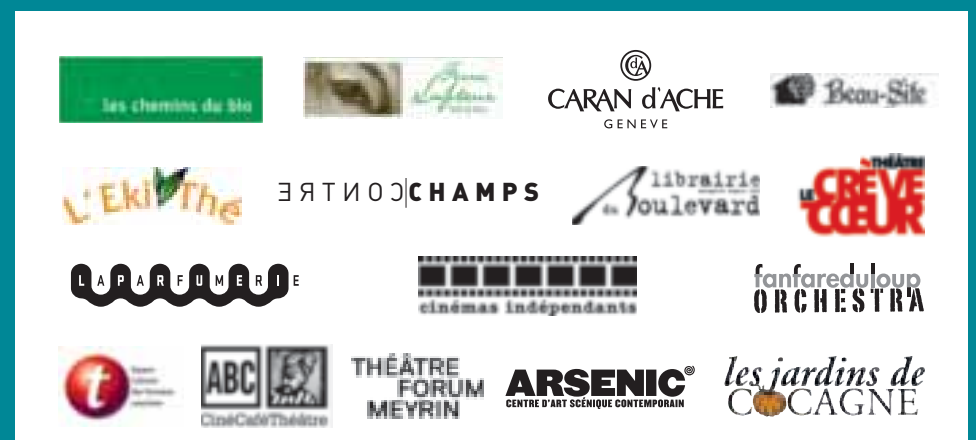
**1<sup>er</sup> prix :** Week-end «Les chemins du bio» dans le Jura, pour 2 personnes : une nuit en chambre d'hôte et «pension complète». «Les chemins du bio» propose la découverte d'une région de façon originale. L'accueil des hôtes à la ferme Bio, les randonnées nature, le regard sur les paysages et le patrimoine font de ce concept une offre unique. Authenticité garantie. [www.lescheminsdubio.ch](http://www.lescheminsdubio.ch)

**2<sup>ème</sup> prix :** Week-end prolongé «Ferme Lafleur», dans le Jura, pour 2 personnes : deux nuits offertes. Petit domaine de 10 ha cultivé en biologie depuis 1978, la Ferme Lafleur se situe à Montfaucon, au cœur des Franches-Montagnes. [www.fermelafleur.ch](http://www.fermelafleur.ch)

**3<sup>ème</sup> prix :** Week-end «Hôtel-Pension Beau-Site», en Valais, pour 2 personnes : une nuit avec demi-pension. Situé au-dessus de Martigny, l'Hôtel Beau-Site pratique l'écologie au quotidien dans un petit coin de paradis. [www.chemin.ch](http://www.chemin.ch)

**4<sup>ème</sup> prix :** Un panier de légumes de production biologique, des Jardins de Cocagne, chaque semaine, pour trois mois. [www.cocagne.ch](http://www.cocagne.ch)

**Avec le soutien et nos remerciements à :**



## INFOS PRATIQUES

Samedi 31 janvier, de 9h30 à 20h30  
[www.lecourrier.ch](http://www.lecourrier.ch)

## ACCÈS

Salle communale de Plainpalais  
Rue de Carouge 52, 1205 Genève  
Arrêt «Pont-d'Arve» Tram 12 ou 18, Bus 1

## CONTACT

Anne-Marie Cruz et Guillaume Zufferey  
00 41 (0) 22 809 52 34, 00 41 (0) 22 809 55 65  
[evenement@lecourrier.ch](mailto:evenement@lecourrier.ch)

## GRILLE HORAIRE

	Grande salle	Salle des Assemblées	Salle Sous-sol
10.00 - 10.30		Débat	Initiation danse hip-hop
10.30 - 11.00		<b>Dettes des États</b> Eric Toussaint & Tony Andreani	
11.00 - 11.30			
11.30 - 12.00	<b>Démonstration de danse hip-hop</b>		Conte en musique
12.00 - 12.30		11h45 Débat	
12.30 - 13.00		<b>Alternatives économiques</b> Eric Toussaint & Tony Andreani	
13.00 - 13.30			Initiation danse hip-hop
13.30 - 14.00	<b>Animations jeune public</b> Bricolage, recyclage, maquillage et coin lecture		
14.00 - 14.30			
14.30 - 15.00		Film <b>Glodman Sachs. La banque qui domine le monde</b>	Conte en musique
15.00 - 15.30			
15.30 - 16.00			
16.00 - 16.30		<b>Jackson Wahengo</b> à la guitare	
16.30 - 17.00			
17.00 - 17.30		Débat <b>Le système bancaire et les prêts toxiques</b> Martin Rohner & Patrick Saurin	
17.30 - 18.00			
18.00 - 18.30		<b>Démonstration de danses populaires de Grèce</b>	

## REMERCIEMENTS



## UN SAMEDI AVEC

# LE COURRIER



## SAMEDI 31 JANVIER

DE 9H30 À 20H30 À LA SALLE COMMUNALE DE PLAINPALAIS

FILM • DÉBATS • CONCERT • DANSE  
CONTES • ANIMATIONS JEUNE PUBLIC  
STANDS • RESTAURATION • TOMBOLA

2<sup>e</sup> édition  
D'ICI ET D'AILLEURS





La dette des États est-elle une fatalité? Existe-t-il des modèles économiques alternatifs viables? Comment fonctionne le système bancaire? Des banques éthiques sont-elles possibles? La première édition en 2013 «D'ici et d'ailleurs» a été un succès. Le Courrier renouvelle l'expérience ce 31 janvier avec une journée de réflexion autour de l'économie. Pour aborder ces questions: Eric Toussaint, Tony Andreani, Martin Rohner et Patrick Saurin. Une rencontre placée sous le signe du dialogue, de la diversité et de la solidarité. Autant de valeurs qui nous sont chères. Sans oublier des moments d'amitié, de culture et de fête à partager. Tables rondes, film, intermèdes musicaux, ateliers jeune public et restauration aux saveurs locales: ce programme haut en couleurs prouve la richesse du tissu social associé à l'événement. Il dit aussi la vitalité de celles et ceux qui participent à l'aventure du Courrier pour une autre information. Un petit miracle au quotidien qui fait résonner la voix d'un média indépendant et engagé en Suisse romande. Signe que le pluralisme médiatique demeure essentiel en démocratie. Qu'ici soient remerciés tous nos partenaires associatifs et publics, intervenants et bénévoles ayant permis la réalisation de cette 2<sup>e</sup> édition «D'ici et d'ailleurs». Au plaisir de nous retrouver le samedi 31 janvier à Plainpalais!  
Le Courrier

TABLE RONDE SALLE DES ASSEMBLÉES

## DETTES DES ÉTATS ET LES ALTERNATIVES ÉCONOMIQUES

avec Eric Toussaint et Tony Andreani

10h00 - 11h15: Dette des États: une fatalité?  
11h45 - 13h15: Alternatives économiques: existe-t-il des modèles viables?



Éric Toussaint est président du Comité pour l'annulation de la dette du tiers monde de Belgique (CADTM). Il est docteur en sciences politiques de l'Université de Liège et de Paris VIII. Il est également membre du conseil international du Forum social mondial, du comité scientifique d'Attac France, du réseau scientifique d'Attac Belgique ainsi que du Comité international de la Quatrième Internationale.

Tony Andreani possède un doctorat d'État en philosophie. Il fut également professeur de sciences politiques à Paris VIII. Ses travaux touchent à de nombreux sujets parmi lesquels: le champ du marxisme, des travaux de philosophie politique, et principalement sur le socialisme. Il a publié de nombreux ouvrages dont «Dix essais sur le socialisme du XXI<sup>e</sup> siècle» ou encore «Crise Européenne: Posologie du fédéralisme».



FILM SALLE DES ASSEMBLÉES

## GOLDMAN SACHS LA BANQUE QUI DIRIGE LE MONDE

De 14h30 - 15h45

Réalisateurs: Jérôme Fritel et Marc Roche. Producteur: ARTE France, Capa TV  
Goldman Sachs incarne les excès et les dérives de la spéculation financière. Plus qu'une banque, Goldman Sachs est un empire invisible riche de 700 milliards d'euros d'actifs, soit deux fois le budget de la France. Les témoignages, à visage découvert, d'anciens salariés de Goldman Sachs, de banquiers concurrents, de régulateurs, de leaders politiques, d'économistes et de journalistes spécialisés dévoilent la toute puissance financière et politique de «la banque qui dirige le monde».

En partenariat avec Festival du Film Vert

TABLE RONDE SALLE DES ASSEMBLÉES

## LE SYSTÈME BANCAIRE ET LES PRÊTS TOXIQUES

Avec Martin Rohner et Patrick Saurin

De 16h30-18h00



Martin Rohner est le président de direction de la Banque Alternative Suisse (BAS). Il a également dirigé la fondation Max Havelaar Suisse. Il a suivi des études en économie à l'Université de Saint-Gall et possède un master en environnement et développement de l'Université de Cambridge. Son parcours professionnel l'a amené à travailler au Secrétariat d'État à l'économie (SECO), à la Banque mondiale et à la Banque interaméricaine de développement.

Patrick Saurin a été pendant plus de dix ans chargé de clientèle auprès des collectivités publiques au sein des Caisse d'Épargne. Il est membre de l'exécutif national de Sud BPCE, du CAC et du CADTM France. Il est l'auteur du livre «Les prêts toxiques: Une affaire d'État». Depuis février 2013, il écrit également dans le journal en ligne «Mediapart».



INTERMÈDES EN MUSIQUE ET EN DANSE GRANDE SALLE

## DANSE HIP-HOP

11h30-11h50: Démonstration de danse hip-hop par le centre hip-hop

Le centre hip-hop de Genève: un esprit, une culture! Créée par Tatiana Desardouin et Loïc Dinga, cette école a pour objectifs d'enseigner la danse hip-hop, tout en défendant les valeurs de cette culture.



## JACKSON WAHENGO À LA GUITARE

16h-16h20: Jackson Wahengo

Jackson Wahengo, plus célèbre guitariste de Namibie, joue de la musique fortement enracinée dans la tradition africaine mélangée à des sons urbains, contemporains et de fortes influences du jazz, de la rumba, du zouk et le reggae. De l'afropop/folk dans une nouvelle forme et la forme: une fusion musicale qui a fait ses preuves et qui se révèle très attrayante pour le public.



## DANSES HELLÉNIQUES

18h30: Danses populaires de Grèce animées par le centre hellénique d'étude du folklore

Tout public: Durée 30 min.

Démonstration de danses populaires de Grèce par l'Atelier de Pantelis Vervatidis en association avec les ADEM. Les ateliers d'ethnomusicologie vous invitent à poursuivre la soirée avec l'Ensemble Elkalam, un spectacle de danses crétoises, à la Salle Pitoëff à 20h30.  
www.adem.ch



JEUNE PUBLIC

## CONTES

SALLE SOUS-SOL

Contes en musique avec Gladys Corredor «La Chiky» et Juan Contreras au saxophone et autres instruments

Amour et humour se propagent comme un torrent. Parfois philosophiques mais également pleins de fantaisie et de malice. Avec détermination l'impossible finit par être amadoué...  
Sur inscription: evenement@lecourrier.ch ou au 022 809 55 55  
Se présenter au plus tard 15 minutes avant l'événement.  
10 minutes avant l'événement les places disponibles seront attribuées

11h30: La Gifle et autres contes

Une vieille dame se rebelle et met en action avec philosophie un élan de solidarité...  
Dès 4 ans. Durée 30 min.

14h30: L'arbre à pluie et autres contes

La sécheresse accable les villageois jusqu'à l'arrivée d'un miracle...  
Dès 4 ans. Durée 30 min.



## ATELIERS

GRANDE SALLE

De 9h30 à 18h30: Bricolage, recyclage, maquillage et coin lecture

En journée, l'association «Les Coloriés» propose aux enfants et aux adultes la création d'objets avec du papier journal et ceci exclusivement avec les vieux Courrier.

L'après-midi, l'association «Tricrochet» partage sa manière créative de réutiliser les sacs en plastique.



Réalisé par des enfants avec l'association "Les Coloriés"

## ATELIERS

SALLE SOUS-SOL

10h – 10h45: Initiation hip-hop – enfants de 5 à 8 ans

13h – 13h45: Initiation hip-hop – enfants de 9 à 12 ans

Le centre hip-hop de Genève invite le jeune public à deux initiations.  
Sur inscription: evenement@lecourrier.ch ou au 022 809 55 55  
Se présenter au plus tard 15 minutes avant l'événement.  
10 minutes avant l'événement les places disponibles seront attribuées

REMERCIEMENTS:

Catherine Marin-Ndao, Gladys Corredor, Juan Contreras



# LE COURRIER

## Essai de deux mois

- Papier 35.-
- Web 20.-

Nom - Prénom
Adresse
NPA - Localité
Téléphone
Année de naissance
Courriel
Pseudo <small>(pour accès en ligne du Courrier via Internet / via 6 jours / abocontact)</small>

Coupon à envoyer à: Le Courrier, Cp 238, 1211 Genève 8 ou abo@lecourrier.ch